

الخطاب النقدي الجزائري وتحولات المنهج

تاریخ الارسال: 2019/03/07

د. بلقاقي لخضر أ.طهراوي حياة

جامعة الجلفة

article, we will try to follow the most important transformations of the Algerian critical discourse as a result of its openness to literary criticism.

Key words: speech, criticism, transformations, curriculum, Algerian, critical approaches.

المقال:

بدأ النقد الجزائري تقليدياً وكلاسيكيًا مع جيل الرواد كعبد الله الركبي و محمد مصايف وصالح خرفي وغيرهم، ثم سياقياً مع واسيني الأعرج ومحمد ساري و عبد المالك مرطاض وغيرهم، ونسقياً مع رشيد بن مالك ، و عبد الحميد بورابيو وأحمد يوسف، و عبد القادر فيدوح والسعيد بوطاجين، و عبد المالك مرطاض أيضاً وغيرهم... الخ، وكل ذلك من أجل الكشف عن جماليات النصوص الأدبية ومكوناتها ومحاولة الرقي بالأداء الأدبي والإبداعي النقدي، ولأخذ مكانة لائقة في سماء الأدب والنقد، وكانت البداية مع المناهج السياقية مع بروز ملامح النقد التارخي في الجزائر خلال الستينات وأوائل السبعينات على أيدي مجموعة من النقاد على رأسهم سعد الله، صالح خرفي، عبد الله الركبي ومحمد ناصر و عبد المالك مرطاض وغيرهم وقد اعتمد على النصوص الأدبية التي كتبت أثناء الحقبة الاستعمارية وكان أكثر اهتماماً بدراسة المدونات الأدبية الكبيرة نسبياً، كما «تعامل مع النص الأدبي تعاملأً أركيولوجيًّا»، على أنها نسخة مخطوطبة بحاجة إلى تحقيق، أو تحفة مجهلة في متحف أثري أو " نقش أثري غائب في الرمال "...¹

أما بالنسبة الاتجاه النقدي الاجتماعي فإن بدایته ترتبط لا محالة بتلك الأعمال النقدية المكتوبة

الملخص:

المتابع لحركة الخطاب النقدي الجزائري ، يلاحظ أنَّه لم يكن منفصلاً عن تحولات الخطاب النقدي العربي محاولاً مواكبة كل التغيرات والتطورات التي عرفها المشهد النقدي، سواء تعلق الأمر بالجانب النظري أو تعلق بالجانب الإجرائي، في ظل تلك التحولات والتطورات السريعة التي عرفتها المفاهيم والنظريات النقدية لدى الغرب في خضم حركة التطور الذي شهدته جميع المعارف والعلوم بما فيها الأدب والنقد، مع تميز الخطاب النقدي الجزائري عن العربي، بخصائص وميزات - مثلها مثل الإبداع الأدبي - . كان لها الأثر في إعطاء الصبغة الخاصة للنقد الجزائري المعاصر، فكان التفاعل مع المناهج النقدية المعاصرة ذو صبغة خاصة، إذ سناهول في هذا المقال تتبع أبرز تحولات الخطاب النقدي الجزائري نتيجة افتتاحه على المناهج النقدية الأدبية.

الكلمات المفتاحية: الخطاب، النقدي، تحولات، المنهج، الجزائري، المناهج النقدية.

Summary:

He noted that he was not separated from the transformations of the Arab critical discourse, trying to keep abreast of all the changes and developments that characterized the monetary scene, whether it is theoretical or procedural, in light of the rapid transformations and developments that Western concepts and theories have known in the West. In the midst of the evolution of all knowledge and sciences, including literature and criticism, with the Algerian critical discourse on the Arab, with features - like literary creativity - it had the effect of giving special expression to contemporary Algerian criticism. The contemporary critique has a special character. In this

حقل الترجمة حيث ترجم مرزاق بقطاش كتاب (الرواية) لجورج لوكانش»³.

والمتتبع للحركة النقدية خلال هذه الفترة يلاحظ التركيز على القراءة السوسيولوجية للنصوص، أين اتسمت جل الأعمال النقدية بالخطاب الإيديولوجي الذي تجسد في كثير من الدراسات النقدية، فبرزت عدة أسماء نقدية في ظل هذا الفضاء المنهجي نذكر منها محمد مصايف، وأسيني الأعرج، محمد ساري، عمر بن قينة إبراهيم رمانى، أحمد شريط، محمد ناصر، عبد الله حمادي، وغيرهم، أما بالنسبة للمنهج النفسي فإنّ حضوره كان محدوداً جداً في النقد الجزائري المعاصر، ويرجع يوسف وغليسى ذلك إلى قلة رصيد نقادنا من المفاهيم السيوكولوجية، وإلى أن الجامعة الجزائرية (المعقل الرئيس للممارسة النقدية) لم تعتمد مقياس "علم النفس الأدبي" إلا في وقت متاخر، فضلاً أنه يوكل إلى أستاذة لا صلة لهم بعلم النفس عموماً إضافة إلى أن صلة نقادنا بالنقد النفسي قد تراكمت مع غزو المناهج "الألسنية" الجديدة للساحة النقدية، وما سجله هذا المنهج من تراجع شامل على امتداد الوطن العربي ، ويضيف إلى تلك الأسباب وراء غياب النقد النفسي في النقد الجزائري «ما دعا إليه بعض النقاد من التشكيك - أصلاً - في مدى إفادته النقد (والأدب عموماً) من علم النفس يأتي في طليعتهم الدكتور عبد الملك مرتاب الذي نعت الممارسات النقدية النفسانية بـ"المريضة المتسلطة" ، رغم افتتاح تجربته النقدية على مناخات منهجية متعددة»⁴.

على هامش ما كتب من إنتاج إبداعي في تلك المرحلة العصيبة التي ذاقت فيها الجزائر ويلات الاستعمار بكافة قدراته ومخلفاته بعد جلائه واستقلال الجزائر، أين سلط النقاد الأضواء على بعض الأعمال منطلقين من البعد الاجتماعي في النقد، من بينهم محمد سعدي الذي ركز على المجموعة القصصية "الشهداء" يعودون هذا الأسبوع باعتبارها أول عمل محفز على تبني النقد الاجتماعي فتجده يقول "إن الشهداء يعودون هذا الأسبوع كانت أول حافز لتبيان الطريق من أجل النقد الاجتماعي البناء والصراحة الممتزجة بالجرأة عند القول، وهو بذلك يكون قد زاد القافلة تقدماً ودحضاً ودعماً نحو باحة التقييم والإصلاح وقول الحق والدفاع عنه مهما كانت الأمور"².

وقد أدى تبني الجزائر للنهج الاشتراكي خلال السبعينيات بمقومات الاشتراكية الأساسية من خلال الثورة الزراعية والصناعية والثقافية، أين عرفت البلاد حركات التأمين والمخططات التنموية وغيرها من الآليات الاشتراكية المطبقة آنذاك، إلى ظهور موجة نقدية عارمة تدعوا إلى انتهاج بعد الاجتماعي لمقاربة النص الأدبي، تماشياً مع التحولات الاجتماعية الجديدة، أين «بدأ الخطاب النقي في الخطاب النقي الجزائري ينفتح على خطابات إيديولوجية خارجية (لينين، ماركس...)، وأخرى أدبية نقدية (لوكانش، غولدمان...)، مثلاً بدأ البحث يتمتع في علاقة الأدب بالإيديولوجيا، على النحو الذي فعله المرحوم عمار بحسن (ت 1993)، ويفعله الأعرج وأسيني في جل دراساته، وامتد ذلك حتى إلى

منشأها الأصلي، فحملت معها جملة من المفاهيم والمصطلحات قابلها بعض الإشكاليات في التظير والممارسة وفي ما يلي سنحاول تمثل التجربة النقدية الجزائرية من خلال المناهج النسقية وحضورها في النقد الجزائري.

أولا- حضور البنويية في النقد الجزائري:

يختلف النقاد في تحديد الدراسة التي مثلت بداية النقد البنوي في الجزائر، وإن اتفقوا على أن عبد الملك مرتاب هو صاحب السبق والريادة في ذلك، فهل هو كتاب "النص الأدبي من أين وإلى أين؟، أم أحد كتابيه "الألغاز الشعبية الجزائرية" أو "الأمثال الشعبية الجزائرية"، والاحتکام إلى تواريخ مقدمات هذه الكتب هو ما يكشف هذا اللبس حسب يوسف وغليسی ، والتي تعود أقدمها إلى سنة 1979 تاريخ تأليف "الألغاز الشعبية الجزائرية" الذي أفصح فيه عن سلوكه "المنهج البنوي" فيه⁸، حيث درس مرتاب في كتابه هذا الألغاز الشعبية الجزائرية من حيث مضمونها وشكلها الفني، واللحاظ على هذه الدراسة أن عبد الملك مرتاب لم يطبق المنهج البنوي سوى في القسم الثاني من الكتاب الذي خصصه للشكل الفني للألغاز الشعبية، أما كتابه "الأمثال الشعبية الجزائرية" الذي قسمه إلى أربعة أقسام:⁹

القسم الأول خصصه لمضمون الأمثال الشعبية الجزائرية الزراعية والاقتصادية أما القسم الثاني فصرفه للحيز والزمان في الأمثال الشعبية الجزائرية والقسم الثالث للغة والأسلوب في الأمثال الشعبية الجزائرية أما القسم الرابع فجعله للملحقات والفالهارس التقنية.

لكننا لا نتفق مع كلام الناقد في نقطتين، الأولى وهي المتعلقة في كلامه عن تراجع هذا المنهج في الوطن العربي، رغم أنه كما رأينا أن هذا المنهج حظي باهتمام النقاد العرب مع التسليم بوجود معارضة شديدة لهذا الاتجاه، أما النقطة الثانية فهي دعوة بعض النقاد ومن بينهم عبد الملك مرتاب وتشكيكهم في مدى الإفادة من علم النفس في النقد الأدبي فلا يمكن لمثل هذه الدعوات أن تؤدي لشبه غياب النقد النفسي في النقد الأدبي الجزائري لكن قد تكون هناك أسباب أخرى أهمها عدم اهتمام النقاد بهذا الاتجاه في النقد الجزائري ومسايرة ما حظي به من اهتمام في الوطن العربي.

رغم ذلك فإنه توجد محاولات لوجود النفسانية - حسب تعبير يوسف وغليسی - والتي وصفها هذا الأخير بـ "الصورة الساذجة" ، « كما نجد عند محمد ناصر الذي يخصص لمحات خاطفة جدا للإيماء إلى المؤثرات النفسية في الشعر الجزائري، والتي من شأنها أن تمارس تأثيرا خفيا على التجارب الشعرية »⁵ ، بالإضافة إلى دراسة محمد مقداد « الذي درس ديوان (أطلس المعجزات) للشاعر صالح خوفي دراسة سيكو عسكرية »⁶ فيما تعتبر دراسة سليم بوقداسة الموسومة بـ " عقدة أوديب في روایات رشید بوجريدة" ، أول ممارسة تستحق الذكر والمناقشة⁷. ولقد استفاد الخطاب النقيدي الجزائري مثله مثل الخطاب النقيدي العربي من التطورات التي عرفها النقد الأدبي، فعرف المشهد النقيدي الجزائري انفتاحا على المناهج النقدية المعاصرة والتي بنيت على خلفيات معرفية وفلسفية من

سلكاه في هذه الدراسة أن تتناول هذا النص القصير من عدة مناح: ولاسيما من حيث بنائه الأفرادية والتركيبية، ثم من حيث الزمان فيه وكيفية تعامل الكاتب معه، ثم من حيث الحيز ورسم الصورة الفنية من خلال وضع هذه البنى، ثم أخيرا من حيث مستوى الصوتي»¹¹.

وبالإضافة إلى تجربة عبد الملك مرتاض النقدية ضمن التوجه البنوي، هناك تجارب أخرى تستحق الإشارة لها من بينها تجربة عبد الحميد بورابي في دراسة الأدب الشعبي، إذ نشر هذا الأخير دراسة متميزة بعنوان "قراءة أولى في الأجساد المحمومة"¹²، ثم قدم الناقد كتابه "القصص الشعبي في منطقة سكرة- دراسة ميدانية"، الذي يمكن أن يكون أول تجربة (بنيوية تكوينية) تطبيقية في الخطاب الندي الجزائري»¹³.

ورغم أن الناقد لم يصرح بتبنيه للبنيوية التكوينية في دراسته إذ اكتفى بنعتها بالبنيوية، إلا أن معجمه المصطلحي أوضح عن اختياره المنهجي بتوظيفه مصطلحات تشير إلى البنوية التكوينية على غرار "الشرح" و"البنية الأكبر" و"رؤبة العالم"، مما يظهر جليا في كلامه «عني بشرح النص إدماج الدالة في بنية أكبر منها تلقي الضوء على كيفية تولد هذه البنية الدالة، ويعني هذا الشرح بالواقع الخارجي، متتجاوزا بذلك النص الخاضع للتحليل عن طريق البحث عن أبنية مشابهة تتواجد في وعي جمهور القص بالواقع الخارجي الذي يحيون فيه، وهو ما سيمكننا من الكشف عن رؤية الجماعة الشعبية التي صدر عنها النص للعالم الذي تعيش فيه»¹⁴.

ولا يظهر تطبيق المنهج البنوي إلا في القسم الثالث من الكتاب، الذي خصصه لغة والأسلوب عند مقارنته لغة الأمثال ومدى قربها أو بعدها عن مكونات اللغة الفنية، وتلت هذه الدراسات، دراسات أخرى على غرار "في الأمثال الزراعية" حيث تطرق الناقد إلى الخصائص البنوية والصوتية في الفصل الأخير من الكتاب وكتاب "عناصر التراث الشعبي في اللاز"، وكتاب "الميثولوجيا عند العرب" و"القصة الجزائرية المعاصرة"، ويعيب يوسف وغليسى على الدراسات الأولى لعبد الملك مرتاض أنها «وقعت في مغبة تجزيء النص إلى شكل ومضمون على غرار الدراسة التقليدية، وقصره على دراسة الجانب الشكلي من النص».

ولكتاب "النص الأدبي من أين؟ وإلى أين؟" أهمية كبرى في مجال الدراسات البنوية الجزائرية إذ «يشكل خلاصة منهجية واعية، تتبلور عندها جملة محاولات التأسيسية التجريبية، تنتظرا وتطبقا فهو ثورة منهجية منظمة تحارب القديم البالي، وتوسس للجديد العصري من منظور ألسني مه minden»¹⁰، وهو عبارة عن محاضرات أقيمت على طلبة الماجستير في الأدب العربي وهو ينقسم إلى قسمين، قسم تطوري يخوض في تقنيات النص الأدبي وآخر تطبيقي يتناول تшиريح نص لأبي حيان التوحيدى، وحاول مرتاض في هذا المؤلف دراسة نص لأبي حيان التوحيدى من كتاب "الإشارات الإلهية" ، كما يقول «بمنهج جديد، ولا أقول بمنهج بنوي بكل ما يحمل اللفظ من مدلول مكثف معقد، وقد اقتضى المنهج الذي

وكليرا ما يمزج مرتاض في دراساته التطبيقية بين السيميائية والتفسيرية، إذ استهل تجربته النقدية في تحليل الخطاب سيميائيا عبر مجال السردية بكتابه *تحليل سيميائي تفسيري لحكاية حمال بغداد*، وهي إحدى حكايات ألف ليلة وليلة، في معالجة مركبة لحكاية.

ولتوضيح المنهج الذي اتبّعه الناقد في هذه الدراسة يشير إلى ذلك بقوله «إنما نود فقط عرض المنهج الذي سلكناه في هذه الدراسة ودرجنا عليه في تدبيجهما وهو بسيط جدا، بحيث حاولنا وضع النص تحت المجهر الأدبي نراه من جميع أنظاره، فيدلنا من هذه الملاحظة المجهريّة أنه قادر أن يفرز لنا سبعة مستويات على الأقل، وفي كل مستوى يعطينا ما لم يعطينا في المستوى الآخر»¹⁷، ويضيف أن «هذه المحاولة منهجية لدراسة التراث العربي ولتكن قبل كل شيء، مدرجة لإثارة السؤال وسلكه لاستضمار المجال، ولتكن أيضا دعوة إلى التجديد، ولكن بعيدا عن فخ التقليد الذي ابتلتنا به هذه النظريات التي نقرؤها في لغاتها الأصلية طورا ونقرؤها مترجمة طورا آخر»¹⁸.

وعن وعيه بقصور المنهج النقي في استكناه مضامين النص والوقوف على مكامنه وهي العقبات التي واجهته في بداية تجربته النقدية، والتي أكّد على تخطيها، إذ يتضح هذا من خلال تصريحه «أولى لنا أن ننشد منهاجا شموليا تكون به القدرة على استكناه دقائق النص، واستكشاف كواهنه، وتعريف مكامنه، دون أن نقع لا في فخ البنويين الرافضين الإنسان والتاريخ... والاجتماعيين الذين يعلون كل شيء تعليلا

وإلى جانب تلك المحاولات هناك دراسة أخرى للأستاذ بحري محمد الأمين، الموسومة بـ «رؤيه العالم في رواية ذكرة الجسد» لأحلام مستغانمي، سنة 2004¹⁵، حيث قام الباحث بالجمع بين التأسيس النظري لعالم البنوية التكوينية والإجراءات التطبيقية، حيث حاول استقاء مفاهيم البنوية التكوينية من مصدرها بترجمة مقولات غولدمان إلى العربية، وهناك دراسة أخرى لإبراهيم صراوي بعنوان «تحليل الخطاب الأدبي - دراسة تطبيقية» حيث قام بدراسة رواية «جهاد المحبين» لجورجي زيدان حيث قسم دراسته إلى قسمين خصص القسم الأول إلى قضايا التعبير (الشكل)، وخصص القسم الثاني لقضايا المضمون، متبنيا «خلفية نظرية بنوية لاتجاهات مختلفة في إطار المنهج، لذلك كانت المراجع المعتمدة هي أعمال "جيرار جينيت" و"كلود بريمون" و"جولييان الجيردادس فريماس" وتلامذته، و"رولان بارت"... وغيرهم من منظري المدرسة البنوية الفرنسية باتجاهاتها المختلفة»¹⁶.

ثانيا - تجلّيات السيميائية في النقد الجزائري:
يأتي عبد الملك مرتاض في طيعة النقاد الجزائريين الذين وظفوا المناهج النقدية الحديثة بما فيها النقد السيميائي، إذ يُشهد له بمدى استيعابه ووعيه لمختلف النظريات النقدية الحديثة، وإمامه بالتراث العربي، وتعني السيميائية عند مرتاض «نظام السمة» أو شبكة من العلاقات المنتظمة بسلسل»

هذا النص فكان لا مناص من تناول كل عنصر من هذه العناصر في فصل مستقل بذاته»²⁴.

ومن خلال هذه الدراسة المركبة قام فيها بتحليل بنية النص وزمنه الشعري وتركيبه الإيقاعي، ويبين لنا مرتاض كيف تحولت محبوبة الشاعر أو ليلاه في هذا النص إلى رمز مشبع بدلالات مكثفة يشير في الحقيقة إلى الوطن، فالظاهر من خلال أبيات القصيدة أنها تعبر لحب الشاعر لمحبوته ليلى، لكن إذا تأملنا سيميائياً في عبارات الشاعر، وجدها يعبر من خلالها عن حبه لوطنه كما ذكرنا، وقد أثار كتاب "بنية الخطاب الشعري - دراسة تشريحية لقصيدة أشجان يمانية" - نقاشاً واسعاً في الساحة النقدية، إذ قيل فيه ما قبل بين استحسان واستهجان، وأشد ما لاقى من تجريح هو ما نشر في مجلة فصول للباحث "عبد الحكيم راضي" يقول فيه أن كتاب مرتاض، أقرب إلى مجال الدعاية لنفسه وللمقالح... منه إلى العمل النقدي الموضوعي، وكان ذلك باعثاً لمرتاض لتأليف كتاب ثان يدرس القصيدة نفسها لكن بمنهج مغاير، وقد ضممه رداً عنيفاً على ذلك المقال، بل ولم ير منعاً من احتمال تأليف كتاب آخر حول نفس النص «...أردنا أن نرصد هذه التجربة الابتدائية فنكتبها، من حول نص واحد، مرتين اثنين، إذ كنا نؤمن بتعديدية القراءة ونتاجيتها، ليس فيما يتصل بنص واحد، وهذا هو الذي أردنا إرساءه وإثارة الاهتمام من حواليه، يقرؤه مبدع واحد فيكتب عنه مرتين أو أكثر من ذلك... يمكن معرفة مدى قدرة النص الأدبي على العطاء الذي

طبقياً... ولا في فخ النفسانيين وهم الذين يودون جهدهم تفسير سلوكيات المبدع من خلال تفسير الإبداع»¹⁹.

قام مرتاض في دراسته بتشريح النص من حيث الحدث والشخصيات والحيز والزمن وتقنيات السرد وبنية الخطاب والمعجم الفني، ثم عرج بعد ذلك إلى «إظهار رؤيته المستقلة والمستقبلية من خلال كل مستوى من المستويات السبعة في التحليل، مشيراً إلى نهج التوفيق بين التراث والنظريات السيميائية، بما فيها الإجراءات السيميائية»²⁰، وعن فصله لبعض وحدات هذا العمل السردي عن بعضها يقول أنه « مجرد تصنيف إجرائي لم نجد له مناصاً»²¹، ويضيف بشأن فصل مضمون النص وشكله « ليست محاولة الفصل بين مضمون النص وشكله إلا محاولة لفصل الروح عن جسده، ثم الإدعاء من بعد ذلك أن هذا الجسد لا يبرح حياً ينبعض، فلا شكل ولا مضمون ولا هم يحزنون!...»²².

وفي مجال الشعر نذكر دراسته النقدية "أي - دراسة سيميائية تفكيكية لقصيدة أين ليلاي لمحمد العيد آل خليفة"، التي تعد «البداية الأولى للإنتاج التطبيقي في ميدان الدراسات النقدية الحديثة التي اعتمد فيها المنهج السيميائي»²³، رغم أنها وسمت بالتبذبذب المنهجي رغم تبنيه السيميائية في عنوان الكتاب، وقد أفصح عن المنهج الذي اختاره في هذه المقاربة النقدية قائلاً «اضطررنا إلى تناول هذا النص وهو" أين ليلاي؟ - ويقع في ثلاثة عشرة وحدة - من تفكيك المدلول ومن حيث البناء اللغوي، ومن حيث الحيز الشعري، ثم من حيث التركيب الإيقاعي وخصائصه عبر

ثلاث بحوث أساسية، يسعى الناقد في البحث الأول إلى النظر في المكون السردي، والآليات التي تحكمه، والقواعد التي تضبوه، ويأتي البحث الثاني امتداد للأول من حيث التوجه المنهجي العام لهذه الدراسة، وهو ترجمة لنص يعرض فيه الباحث بيرنار بورتي بالنقد والتحليل لمسألة تمس إشكالية الثابت والمتحول في البرنامج السردي، أما البحث الثالث فقد خصص لترجمة نص للباحث ج. ك. كوكى يشمل السيرة الذاتية والعلمية لـ أ. ج. غريماس.²⁸

وتتجدر بنا الإشارة كذلك إلى الناقد عبد القادر شرشار وكتابه "مدخل إلى السيميائيات السردية (نماذج وتطبيقات)"، وعن غايته من هذا الكتاب يوضح أنه عبارة عن «مبادرة للمساءلة والقلق والاستشراف عن واقع ومستقبل هذا العلم الجديد القديم، ودوره في تطوير الإجراءات النقدية المصرفة خصوصاً إلى قراءة الخطاب الأدبي، وتحليله، من خلال تقديم نماذج لأطروحتين بحثية وتحليلية، من خلال تقديم نماذج لأطروحتات بحثية حول "السيميائيات السردية" طرقت الموضوع من زوايا متعددة، ارتقى بعضها إلى مستوى الأعمال العلمية الناضجة، وعرف البعض الآخر مستوى متواضعاً في الرؤية والطرح والإجراء...»²⁹.

وقد قسم المؤلف كتابه إلى أربعة فصول، تضمن الفصل الأول المنطقات المؤسسة للنظرية السيميائية السردية، الذي مهد للفصل الثاني الذي تناول مستويات التحليل السيميائي في مقاربة النص السردي، أما الفصل الثالث فقد خصصه لعرض نماذج من بحوث أكاديمية السيميائيات السردية، وبالنسبة للفصل الرابع والأخير من

نفترض أنه لا ينفذ، والساخاء الذي نعتقد أنه لا ينضب»²⁵.

وبالإضافة إلى مرتاض، فإن عبد القادر فيدوح قد طرق باب السيميائية في مطلع التسعينيات بكتابه "دلائلية النص الأدبي" والذي وضع تحت هذا العنوان عناوان آخر "دراسة سيميائية للشعر الجزائري" ، إلا أن دراسته هذه شابها تذبذباً واضطراباً مصططيحاً.

أما كتابه "الرؤية والتأويل" فيعد محاولة لقصي الأبعاد الصوفية للقصيدة الجزائرية المعاصرة، من منطلق سيميائي جديد، ناظراً إليها من خارج المرجعية المألوفة، سعياً إلى استطاق النص الوارد في مدلولاته الإشارية²⁶ وفي حديث يوسف غليسى عن هذا الكتاب يرى أن الناقد جنح إلى التحليل الإنسائي الذاتي الأدنى إلى "الانتباعية" منه إلى "السيميائية"، حيث غالباً ما نراه يطرح الأدوات السيميائية الموضوعية جانباً، وقد أعزى غليسى ذلك بكون الناقد قد أغري بالمجال السيميائي الفضفاض الذي لا يحد المنهج بالآليات إجرائية واضحة ومحددة على حد قول غليسى²⁷.

ومن الأسماء النقدية التي ولجت عالم السيمياء في النقد الجزائري، ذكر رشيد بن مالك الذي قدم دراسات سيميائية عديدة من بينها "تحليل سيميائي لقصة عائشة للكاتب أحمد رضا حورو" ، و"نوار اللوز" لواسيني الأعرج - سيميائية النص الروائي، كما قدم ترجمة عن "جان كلود كوكى" ، بعنوان "وثيقة السيميائية مدرسة باريس" ، بالإضافة إلى دراسته "البنية السردية في النظرية السيميائية" ، والتي تضم

النص أو أن يصل إلى نتيجة انطلق منها أصلا في بداية تحليله؟.

ومن الأسماء التي لا ينبغي أن لا نتجاهلها على ما قدمت من إسهامات في النقد السيميائي الجزائري نذكر " الطاهر روينية "، فقد اقتحم الناقد النقد السيميائي من خلال دراسته الموسومة بـ " سردية الخطاب الروائي المغاربي الجديد، مقاربة نصانية تطبيقية في آيات المحكي الروائي "، ومن الأسماء أيضا "حسين خمري" فقد قدم عدة دراسات منطلقا من المفاهيم السيميائية، من بينها دراسته الموسومة بـ "ما تبقى لكم" العنوان والدلالات وأيضا دراسته لرواية عبد الملك مرتابض "صوت الكهف" الموسومة بـ " سيميائية الخطاب الروائي "، فقد تبنى الناقد « رؤية سيميائية تقصى سمات : الصوت / الكهف، العقد / الحقد، المرأة / الخجر في إطار نظام الأشياء، إضافة إلى السرد والشخصوص (؟) والأمكنة والأحداث (في تدرجها على سلم بروب، في إطار الوظائف الحكائية الشعبية)، مع تتبع سمات "الرواية الجديدة " في (صوت الكهف)»³³، وإلى جانب هؤلاء هناك أسماء أخرى كان لها إسهامات في النقد السيميائي الجزائري على غرار عبد الحميد بوراوي، وبختي بن عودة، وأحمد يوسف، وأحمد شريبيط... وغيرهم.

ثالثا - حضور الأسلوبية في النقد الجزائري:

الدراسة فقد أفرده المؤلف للتطبيقات، عارضا دراسة لخصائص الخطاب الروائي في نص " الواقع الغربي لاختفاء سعيد أبي النحس المتشائل" لأميل حبيبي³⁰.

الملاحظ على دراسة عبد القادر شرشار أنه غالب عليها الجانب النظري على الجانب التطبيقي، فقد تتبع السيميائيات السردية من المنطلقات المؤسسة ثم المعرفية والمنهجية إلى غاية مستويات التحليل ففصل في اختلافات الاتجاهات وأرجع ذلك إلى أن « كل اتجاه يستمد مفاهيمه النقدية من مراجعات ومدارس لسانية مختلفة، ونظريات متباعدة أحيانا، مما نتج عنه اختلاف في تحديد مستويات التحليل»³¹، لكن الباحث لم يستطع أن يبلور نموذج يحذى به في الدراسات السيميائية السردية من خلال تطرقه للاتجاهات المختلفة، ورغم أن الباحث تجاوز الأربعين صفحة في الفصل التطبيقي المعنون بـ " خصائص الخطاب الروائي في نص الواقع الغربي "، فالمؤلف قال في بداية التحليل أن الرواية ليست لها بداية ووسط ونهاية، فمن بداية الخطاب إلى نهايتها تتصارع الأفكار والعواطف، ويحسم الصراع في النهاية بحل ميتافيزيقي، يحيل إلى قراءات مستقبلية لموضوع الصراع، ويضيف أن الرواية يصعب إحالتها إلى مرجع معين، برغم الإشارات التي نلتمسها من المعطيات التاريخية التي تقدمها لنا الرواية، لكن المؤلف يرى أنها لم تقدم شيئاً مهماً، ثم يشدد على عدم إهمال هذه الإشارات على قصورها...!³²، مما جدوى هذا التحليل المضني؟ إذا لم يصل الناقد إلى فهم

وصفيه، كذلك عرج الناقد على الكلام على بعض العناصر الأسلوبية على غرار الانزياح الذي أشار إلى صعوبة ترجمته لعدم استقرار مفهومه في الدراسات الغربية، وللإشارة الانزياح الأسلوبي عند مرتاض هو «الذي يعادل الأسلوب الأدبي الذي يتميز بالخصوصية، ويتجانف عن المأثور المبتذل القائم على التقليد والمحاكاة ضمن نظام اللغة العام، في أي لسان من الألسن، ذلك بأن الأسلوب الأدبي، بما هو خاصية فردانية، لم يزل يجنب نحو الخروج عن المعايير الجمعانية»³⁶.

كما أن الناقد عالج قصيدة "أشجان يمنية" لعبد العزيز المقالح في كتابه "بنية الخطاب الشعري" من منظور أسلوبي بعد أن عالجها سيميائياً في نفس الكتاب، « وقد حل مرتاض ضرباً "انزياحية" شتى بلغة إبداعية ثانية، تنقصى جماليتها التعبيرية بوصفها أساليب منحرفة عن النمط الاستعمالي (المعاري)، قبل أن يؤوب إلى المنظور السيميائي في معالجة النص على مستوى الرابعة السيميائية: (الإيقونة، القرينة، الرمز، الاشارة)»³⁷.

ومن الأعمال الجادة في النقد الأسلوبي في الجزائر هو الدراسة التي قامت بها الباحثة سامية راجح الموسومة بـ "أسلوبية القصيدة الحادثية في شعر عبد الله الحمادي"، وهي عبارة عن أطروحة دكتوراه في الأدب الجزائري بجامعة باتنة، صرحت الباحثة في مقدمة دراستها في رغبتها لتأسيس لجماليات القصيدة الحادثية تأسيساً أسلوبياً، من خلال التقرب من المدونة الشعرية في صورتها الحادثية، وذلك من خلال

مجرد محاولات متواضعة في كمها وكيفها، هو ما وصف به الناقد يوسف غليسى الأسلوبية في النقد الجزائري، « وهي في الأصل عبارة عن بحوث أكademie في نطاق جامعي محدود، قصاراً لها الظرف بدرجة جامعية ما لا أكثر، بل أنه من إعانت الذات أن نفك في البحث عن اسم نقدي جزائري جعل من الأسلوبية شاغلاً شاغلاً له»³⁴، هذا الكلام لا ينفي وجود لمسات أسلوبية لبعض النقاد الجزائريين يأتي في مقدمتهم عبد المالك مرتاض الذي كان له السبق في إقحام الأسلوبية في النقد الأدبي الجزائري .

والملاحظ أن الأسلوبية لم تشغل حيزاً كبيراً من كتابات مرتاض النقدية مقارنة بالمناهج الأخرى، فظهرت بجانب البنوية والسيميائية أحياناً، كعادة مرتاض في معظم دراساته في لجوئه إلى أكثر من منهج في دراسة واحدة.

فكانت بداية عهد النقد الجزائري بالأسلوبية في كتاب مرتاض الموسوم بـ "الأمثال الشعبية الجزائرية" لاسيما في فصل من فصول الكتاب والموسوم بـ " دراسة أسلوبية في الأمثال الجزائرية " حيث تطرق إلى مفاهيم الأسلوبية وتاريخها ثم عرج على الجانب التطبيقي.

استهل مرتاض كلامه عن الأسلوبية متسائلاً عن ماهيتها، ثم يحاول الإجابة عن سؤاله، مؤكداً على استحالة إيجاد إجابة بقوله « بل إننا لنشعر بأن هذه الإجابة شديدة العسر، باللغة التعقيد، بل قد يستحيل إعطاء جواب نهائي دقيق عن هذا السؤال »³⁵، فسعى الناقد إلى التأصيل للأسلوبية من خلال علاقتها بالأسلوب وعلم البديع، ثم صنف الأسلوبية إلى أسلوبية تاريخية وأسلوبية

رغم أن الباحثة كثفت في دراستها من اللغة الرقمية الإحصائية، التي جعلت دراستها تغرق في لغة الأرقام والجداول الإحصائية، فأحصت توأرات الأصوات المجهورة والمهموسة ومن ثمة الاحتكاكية والانفجارية، لتبرز من خلال ذلك الأصوات المهيمنة على نصوص الشاعر، مبينة دلالة كل صوت حسب خواصه المميزة المعروفة، لتعكس ذلك على الحالة النفسية للشاعر، وختمت ذلك بمدرج بياني ظهر فيه هيمنة الأصوات المجهورة بتوارتها بحوالي 5216 مرة ثم تليها الأصوات المهموسة بـ 3735 مرة ثم الانفجارية بـ 2841 مرة، وأخيراً الأصوات الاحتكاكية بـ 2296 مرة، لتسنن تلك براعة الشاعر في استخدام الأصوات للتعبير عن مشاعر الحزن والفرح ! .

ثم واصلت الباحثة دراستها الإحصائية، بدراسة خاصية التكرار، لما له دور دلالي مهم حسب على مستوى الصوت والصيغة والتركيب، فأحصت تكرار الدواخل كحروف الجر وأدوات الشرط والنداء، وتكرار اللواحق كالضمائر المنفصلة والمتصلة، كما شمل تكرار الكلمة فعلاً كان أم اسمًا⁴¹، ثم واصلت الباحثة دراستها لقصائد الشاعر عبد الله حمادي متتبعة بقية الظواهر الأسلوبية، مواصلة اعتمادها على هذه العملية الإحصائية التي أعطت دراستها صبغة رقيبة باعتمادها لغة جافة تعج بالأرقام والجداول الإحصائية.

كما تدخل دراسة عبد الحميد بوزويينة الموسومة بـ "بناء الأسلوب في المقالة عند الإبراهيمي" في إطار البحث الأسلوبي، هذه الدراسة التي

الكشف عن التماثل القائم بين عطاءات المد الأسلوبي في طابعه النقيدي، وعطاءات الحداثي في طابعه الإبداعي³⁸، لقد اختارت الناقدة الشاعر الجزائري عبد الله الحمادي المعروف بتحليلاته الحداثية تتظيراً وإبداعاً حسب تعبيرها من خلال البحث عن مختلف الظواهر الأسلوبية في شعره. لقد كانت الباحثة جريئة إلى حد ما في إرجاعها لجزئية الدراسات السابقة في هذا المجال لعدم توفر ما يطلق عليه بالذوق الأدبي أو الحس الفني عند أولئك النقاد، بالإضافة إلى عوامل أخرى المتمثلة في تقصير بعض النقاد على بعض الجوانب الأسلوبية وعدم الكفاية المنهجية في استبطاط جماليات النصوص المشتغل عليها³⁹.
 لقد أثبتت الباحثة على قدرتها الكبيرة في التحكم بآليات المنهج الأسلوبي، فعالجت النصوص المختارة مبرزة الظواهر الأسلوبية البارزة لدى الشاعر، مبينة دلالاتها اللغوية والتي انعكست على شخصيته ونفسيته أحياناً فبرزت تلك الظواهر كميزات في شخصية الشاعر وأسلوبه، فبرهنت الباحثة عن ذلك التماثل بين الأسلوبية في أفقها النقيدي وبين الكتابة الشعرية الحداثية على الأقل لدى الشاعر عبد الله حمادي، وقد بينت ذلك التماثل في قولها « لقد كشفت هذه الدراسة عن تماثل كبير بين الأسلوبية في أفقها النقيدي والحداثة في أفقها الإبداعي، وإن كانت الكتابة الشعرية الحداثية قد قامت على مجموعة من العناصر، فإن التماثل بين هذه العناصر وسمات الأسلوبية يبدو واضحاً من خلال هذه المقاربة المتواضعة»⁴⁰.

رابعا - التفككية في النقد الجزائري:

بعد عبد المالك مرتاض رائد النقد التفككي في الجزائر، حيث كانت بداية عهده مع التفكك بكتابه الموسوم بـ "ألف ليلة وليلة" - تحليل سيميائي تفككي لحكاية جمال بغداد" والذي ألفه سنة 1986، ونشره في العراق سنة 1989، ثم أعاد طبعه في الجزائر سنة 1993⁴⁴، وفق هذا التركيب المنهجي درس مرتاض حكاية جمال بغداد، وهي إحدى حكايات ألف ليلة وليلة، تمتد من الليلة التاسعة إلى غاية الليلة التاسعة عشرة.

استفاد مرتاض في دراسته من إجراءات التفكك، إذ درس نموذجاً من مدونة كما تتطلب القراءة التفككية، وتوصل بتفككه لبني النص إلى دحض بعض المسلمات التي كانت ترى أن حكاية ألف ليلة وليلة انصراف لثقافات العرب والهند والفرس وشعوب لا حصر لها، وأنها مجهملة المؤلف وأنه يكمن في الذاكرة الجمعية للشعوب، ليثبت طابعها العربي الخالص من حيث أحادية المؤلف، فهو «بغدادي الدار، رشيد العهد، عربي الثقافة، وطني النزعة، كأنه كان مندساً في بعض قصور هارون الرشيد، حتى كأن هذه الحكايات إنما كانت ضرباً من الدعاية العظيمة لشخصية هارون الرشيد وحمله وكرمه وتواضعه وعلمه وظرفه وأدبه فمعظم الحكايات تتطرق من مدينة بغداد وتنتهي إليها...»⁴⁵، وحسب يوسف غليسி فإن الدراسة يعزّزها المصطلح التفككى الذي يعدّه يوسف وغليسى مفتاحاً منهجياً.⁴⁶ ثم واصل عبد المالك مرتاض منهجه المركب "السيميائي - التفككى" بالدراسة الموسومة بـ "أ/ي دراسة سيميائية

قسمها الناقد إلى خمسة فصول هي على التوالي : الخصائص البنائية للمقالة، علاقة البني الإفرادية بالدلالة، طبيعة البني التركيبية، الإيقاع الصوتي وتوظيفه الفنى، الصورة جمالياً ووظيفة، هذه الدراسة التي استشهد بها الناقد بشير تاوريت لذوبان الأسلوبية داخل المنهج البنوي بكل حياثاته على حد تعبيره في معرض حديثه عن أزمة البنوية⁴².

وإلى جانب هذه الدراسات نذكر دراسة راجي بوحوش "البنية اللغوية لبردة البوصيري"، وهي كباقي الدراسات الأسلوبية تسعى إلى إبراز الظواهر اللغوية والأسلوبية، وقد توزعت الدراسة على ثلاثة فصول متمثلة في البنية الصوتية والبنية الصرفية والبنية النحوية.

كما تجدر الإشارة إلى دراسة على ملحي "عن شعرية السبعينيات" ، والتي تتبع الظواهر الأسلوبية في التجربة الشعرية خلال السبعينيات (عبد العالي رزاقى، أحمد حمدى عمر أزراج، سليمان جودى، زينب الأعوج)، رغم أنه «واجهها بمعول معياري صارم، حيث حكم عليها- في جملة ما أصدره من أحكام - بأنها " تكشف عن عدم النضج في التعامل مع المفاهيم اللغوية تعاماً شعرياً" ، وأن "العلامة اللغوية البارزة في شعرية السبعينيات هي هذا التكرار الخجول للمضامين..." وأنها تستهدف في كثير من ملامحها "تأسيس لغة أحادية إحدادية استفزازية منكرة للمفاهيم والرؤى الاجتماعية الأخرى" ، وما إليها من الأحكام المناهضة للأساس الوصفي للبحث الأسلوبى»⁴³.

القارئ بعنوانين كتبه، فإذا ما قرأها القارئ خاب أمله، لأنه لم يجد ما كان يأمله من نقد حداطي منهجي»⁴⁹.

لكن هل يحق لنا هنا سؤال محمد عزام وغيره عن دور الناقد العربي في خضم هذه الطفرة النقدية والفكرية الغربية، هل نقف عند التقىد بالإجراءات الصارمة لهذه المناهج الغربية دون إعمال للفكر والتحرر من التبعية؟ وإذا ما حاول أي ناقد من النقاد العرب التحرر من هذه التبعية إلا وكان عالمة بارزة يتناقض على رميها النقاد بسهامهم.

والواقع أن مفهوم التفكير لم يعد عند مرtaض سوى إجراء قرائي لكشف خبايا النص وتحليل بناء التي بني عليها، دون أن يهمه مناهضة الجوهر التفكيري في صورته الأصلية لرأيده جاك دريدا، وهو بنفسه يصرح بذلك بقوله «... إن اصطناناً لمصطلح (التفكير) لا ينبغي له أن يحيل بالضرورة على مفهوم المذهب الدريدي، وإنما نريد به خصوصاً إلى حل الأجزاء والعناصر اللسانية ... إلى أدنى مستوياتها لمحاولة بناء عليها...إذ لا يكون التحليل إلا بهدم أو (تقويض)...للنص في أي صورة من صور التقويض، ثم إقامة عمل فني جديد على أنقاضه»⁵⁰، هكذا ديدن عبد المالك مرtaض في تجربته النقدية، ويتجسد ذلك بكل وضوح في مبدئه القائم على قوله «الفكر الذي يجدد نفسه، ويثير على السائد، فيفتح ويرفض، وهو الفكر الذي ينتج المعرفة المستقبلية»⁵¹.

رغم أن مرtaض في تجربته النقدية الطويلة والتي حاول فيها مجاراة التحوّلات

تفكيكية لقصيدة "أين ليلاي" لمحمد العيد آل خليفة" وذلك سنة 1987، حيث قام بدراسة نموذج من مدونة الشعر العمودي، حيث أثبت بعد تحليل بناتها أنها لا تبرح هذه الدائرة وأن أصحابها آخر شعراء القصيدة العمودية، ثم ألف كتاب "تحليل الخطاب السردي-معالجة تفكيكية سيميائية مركبة لرواية زقاق المدق سنة 1989. يستعين الناقد في دراسته ببعض الإجراءات التفكيكية، إذ يفكك النص السردي إلى عناصره الأولى التي ترتكب منها، للكشف عن طوابيا النص وتحديد المواد التي بني منها والبني التي أعدّ فيها، معتقداً أن هذا الإجراء سيفضي إلى وضع منهج للدراسة ملائم لطبيعة المواد المفككة نفسها، لا لطبيعة منهج مستجلب مفروض من الخارج على النص فرضاً غريباً على بناء العميقة والسطحية معاً⁴⁷.

النص عند مرtaض هو الذي يفرض المنهج مما يخوله التحرر من المنهج وعدم الانقياد بإجراءاته الصارمة، فلم يحتفظ مرtaض من التقويضية إلا بدلائلها المعجمية حيث كان تقويضه بعيداً عن ما تحمله تفكيكية دريداً، هذا النهج جعل يوسف وغليسبي ينفي عن هذه الدراسة صلتها بالتفكير وأن منهج مرtaض «لا يرتبط اطلاقاً بالمنهج المعلن عنه بل إن له صلة وطيدة بالفقد الموضوعاتي، من حيث أنه يقسم النص إلى ثيمات أساسية (موضوعات رئيسية) ثم يعمد إلى هذه الثيمات فيرفعها - بدورها - إلى موضوعات فرعية»⁴⁸، كما جلب نهج مرtaض الذي غالب على دراساته النقدية له النقد على غرار قول محمد عزام عنه «والواقع أن مرtaض يغرى

الذات "، بقوله « ذلك أنه عمل جاهدا على إعادة بعث مفهوم جديد للكتابة تلخص دراما الإبداع الفكري في الجزائر، كتابة تحيل إلى ذاكرة حية ومستمية، تحاور الأصول لتطور عليها، تبحث الخاص لتصل إلى الكوني، كتابة تهتمي في نسج جنيلوجيا لها وضع الكائن الإنساني في تفاعলاته المتعددة»⁵³ والواضح أنه كما يشير عمر مهيبل وكما نقرأ في كتابات بختي بن عودة، أن هذا الأخير كان يعمل على أن يحافظ على الوهج المعرفي والصرامة المنهجية من ناحية، ومعانقة الواقعي والتاريخي تفكيرها وتؤيلا من ناحية أخرى.

وأقربا من اهتمامات بختي بن عودة يبرز أحد الوجوه اللافتة في محاورة الفكر الغربي المعاصر، مهتما بقضايا التأويل والتفسير والفلسفة الجديدة بشكل عام، إذ كتب شوقي الزين كثيرا عن التفكير في الدوريات العربية والأجنبية، كما تجدر الإشارة إلى دراسة "الطاهر رايونية" المسماة "الكتابة وإشكاليات المعنى - قراءة في بنية التفكير في رواية تجربة في العشق للطاهر وطار"، بالإضافة إلى ترجمة الشاعر عمر أزراج لثلاثة نصوص تفكيرية من النقد الانجليزي، ودراسة بشير تاوريت النظرية "التفكيرية في الخطاب النقدي المعاصر" ودراسة سليمان عشراتي النظرية أيضا الموسومة بـ "التفكيرية وجذور الوعي التنظيري عند جاك دريدا"، إلا أن السمة الغالبة على هذه الدراسات أنها اتسمت بالنظري على حساب الجانب الإجرائي.

الفكرية المعاصرة، لكنه كثيرا ما أخذ عليه أنه يعلن عن المنهج ولكنه لا يقدم سوى تعليمات وصفية، تعوزها الدقة والصرامة العلمية، إلا أن حماواته كانت دائما تتطلع إلى تحقيق الإضافة على الأقل من أجل مراعاة فضاء الاستقبال وخصوصياته، وعدم محابيته تلك المناهج بصورة صارمة، تطمس معالم الخطاب الأدبي العربي دونما تمحيص وتدقيق ومراجعة، فذلك الفكر في حد ذاته يستدعي منا إعادة قراءة ولنقل تفكيرك إن شئنا.

وبالإضافة إلى مرتاض يبدو"بختي بن عودة" على الرغم من عمره القصير صوتاً متميزاً، منشغل بقضايا الحداثة والكتابة والاختلاف، باحثاً في طلاسم الثقافة والخطاب ساعياً إلى الكشف عن آليات جديدة لقراءة الخطاب الأدبي، يتكمّل بختي بن عودة على لغة بركانية متقدّرة تعود إلى كتابات دريدا وفلسفه الاختلاف، ويشير محمد شوقي الزين أن دريدا صدم باغتيال بختي بن عودة، لقد كانت أطروحته لا تفارق منحي الاختلاف منهجاً ورؤيا في الثقافة الجزائرية، « ليست قراءة الأشياء في الماضي والحاضر ثابتة أو واحدة، وليس فعل القراءة فعلاً جزئياً يحتفل بجهة ويلغي الجهات الأخرى فيما هو يستنشق زماناً واحداً ضمن بلاغة الواحد، فاختيار الزوابع هو الأداة لحفر الخنادق»⁵².

مثل التفكير عند بختي بن عودة وجه آخر لمعايشة قضايا الهوية والدولة واللغة والثقافة، وقد عبر عن ذلك بوضوح "عمر مهيبل" في دراسته "حوار الهوية والاختلاف في الخطاب الجزائري المعاصر" ضمن كتابه "من النسق إلى

- ٩- عبد الملك مرتاض، الأمثل الشعيبة الجزائرية، ص 176-175.
- ١٠- يوسف وغليسى، الخطاب النقدي عند عبد الملك مرتاض، ص 56.
- ١١- عبد الملك مرتاض، النص الأدبي من أين؟ وإلى أين؟ ، ديوان المطبوعات الجامعية، الجزائر، 1983، ص 03..
- ١٢- يوسف وغليسى، النقد الجزائري المعاصر من اللانسونية إلى الألسنية، ص 123.
- ١٣- المرجع نفسه، ص 123.
- ١٤- المرجع نفسه، ص 124.
- ١٥- بشير تاوريت، مناهج النقد الأدبي المعاصر - دراسة في الأصول والملامح والإشكالات، ص 84.
- ١٦- إبراهيم صحراوي، تحليل الخطاب الأدبي دراسة تطبيقية ، دار الأفاق، د ط ، الجزائر، 1999،ص 05.
- ١٧- عبد الملك مرتاض- ألف ليلة وليلة - تحليل سيميائي نقكيكي لحكاية "حمل بغداد" ، ديوان المطبوعات الجامعية الجزائر، 1993، ص 08.
- ١٨- المرجع نفسه، ص 11.
- ١٩- المرجع نفسه، ص 10 - 11.
- ٢٠- مولاي علي بوخاتم، الدرس السيميائي المغاربي، دراسة وصفية نقدية إحصائية في نموذجي عبد الملك مرتاض ومحمد مفتاح، ديوان المطبوعات الجامعية، 2005، ص 69.
- ٢١- عبد الملك مرتاض- ألف ليلة وليلة - تحليل سيميائي نقكيكي لحكاية "حمل بغداد" ، ص 15.
- ٢٢- المرجع نفسه، ص 09.
- ٢٣- مولاي علي بوخاتم، الدرس السيميائي المغاربي، ص 73.
- ٢٤- المرجع نفسه، ص 73.
- ٢٥- يوسف وغليسى، الخطاب النقدي عند عبد الملك مرتاض، ص 76.
- ٢٦- يوسف وغليسى، النقد الجزائري المعاصر من اللانسونية إلى الألسنية، ص 136.

حمل شيوخ المناهج النقدية المعاصرة النقاد على رؤية الإبداع الأدبي كياناً مادياً يؤدي وظائف حيوية فاتجهت الدراسة النقدية وفق هذه المناهج إلى التركيز على التحليل والتجريب، لا على التقويم وإصدار الأحكام النقدية، ووفق هذه الرؤية اعتمدت المناهج النقدية المعاصرة إستراتيجية عزلت وفقها النص الأدبي عن سياقه الخارجي، وقتلت مؤلفه. ظهرت البنوية والأسلوبية والسيميائية والتوكيكية، ثم اتجهت نحو القارئ فجعلته محور الدراسة النقدية، كما تجدر الإشارة أنه وإن كانت لهذه المناهج إيجابيات في جعل النقد الأدبي علماً له ضوابط، إلا أنها كذلك أفقدت الأدب والنقد الكثير من السحر والمتعة حين أدخلت إلى العملية النقدية في متاهة الحسابات والبيانات والجدوال.

الإحالات والهوامش:

- ١- يوسف وغليسى، النقد الجزائري المعاصر من اللانسونية إلى الألسنية، ص 34.
- ٢- عبد الصدوق عبد العزيز، الاتجاه الاجتماعي في النقد الجزائري الحديث والمعاصر، رسالة ماجستير، جامعة الساننيا - وهران، 2010/2011،ص 2.
- ٣- يوسف وغليسى، النقد الجزائري المعاصر من اللانسونية إلى الألسنية ، ص 42
- ٤- عبد الرحيم الكردي، نقد المنهج في الدراسات الأدبية، ص 111.
- ٥- يوسف وغليسى، النقد الجزائري من اللانسونية إلى الألسنية، ص 83.
- ٦- المرجع نفسه، ص 83.
- ٧- المرجع نفسه، ص 89.
- ٨- يوسف وغليسى، النقد الجزائري المعاصر من اللانسونية إلى الألسنية، ص 123.

-
- ⁴⁷- عبد الملك مرتاض، تحليل الخطاب السردي، ص .09
- ⁴⁸- يوسف وغليسى، الخطاب النقدي عند عبد الملك مرتاض، ص 74.
- ⁴⁹- شارف فضيل، مستويات الخطاب النقدي عند "عبد الملك مرتاض، ص 155.
- ⁵⁰- يوسف وغليسى، الخطاب النقدي عند عبد الملك مرتاض، ص 78.
- ⁵¹- عبد الملك مرتاض، في نظرية النقد، ص 101.
- ⁵²- بختي بن عودة، رنين الحادثة، منشورات الإختلاف، وزارة الثقافة والاتصال، الجزائر، ط 01، 1999، ص 51.
- ⁵³- عمر مهيبيل، من النسق إلى الذات، قراءات في الفكر الغربي المعاصر، منشورات الاختلاف، الجزائر، ص .80، 79
- ²⁷- المرجع نفسه، ص 136
- ²⁸- رشيد بن مالك، البنية السردية في النظرية السيميائية، دار الحكمة، الجزائر، 2001، ص 08.
- ²⁹- عبد القادر شرشار، مدخل إلى السيميائيات السردية ، ص 01.
- ³⁰- المرجع نفسه ، ص 05-06
- ³¹- المرجع نفسه، ص 85.
- ³²- المرجع نفسه، ص 161.
- ³³- المرجع نفسه، ص 138.
- ³⁴- يوسف وغليسى، النقد الجزائري المعاصر من اللانسونية إلى الألسنية، ص 148.
- ³⁵- عبد الملك مرتاض، الأمثل الشعبية الجزائرية، ص 116
- ³⁶- عبد الملك مرتاض، مائة قضية وقضية، دار هومة، الجزائر، 2012، ص 185.
- ³⁷- يوسف وغليسى، الخطاب النقدي عند عبد الملك مرتاض، ص 77.
- ³⁸- سامية راجح، أسلوبية القصيدة الحادثية في شعر "عبد الله الحمادي"، أطروحة دكتوراه أدب جزائري، جامعة باتنة نوقشت في السنة الجامعية 2011-2012. ص أ.
- ³⁹- المرجع نفسه، ص أ.
- ⁴⁰- المرجع نفسه، ص 319
- ⁴¹- المرجع نفسه، ص 122.
- ⁴²- بشير تاوريت، مناهج النقد الأدبي المعاصر، ص 236
- ⁴³- يوسف وغليسى، النقد الجزائري المعاصر من اللانسونية إلى الألسنية ، ص 148.
- ⁴⁴- المرجع نفسه، ص 163.
- ⁴⁵- عبد الملك مرتاض، ألف ليلة وليلة، تحليل سيميائي تفكيكي لحكاية حمال بغداد، ديوان المطبوعات الجامعية،الجزائر ص 232.
- ⁴⁶- يوسف وغليسى، الخطاب النقدي عند عبد الملك مرتاض، ص 67.